



- CZ Nabíječka akumulátoru
- BG Зарядно устройство за акумулатор
- D Batterieladegerät
- GB Accumulator charger
- H Akkumulátortöltő
- PL Ładowarka akumulatorów
- RO Încărcător de acumulatoare
- SK Nabíjačka akumulátora
- SRB Punjač akumulatora

6 A
6/12 V

Icons at the bottom:

- House icon with a circular arrow inside.
- Recycling bin icon with a crossed-out symbol.
- Open square icon.
- CE mark.
- RoHS 2002/95/EC checkmark.
- GS logo with text "Sicherheit geprüft".

cz Nabíječka akumulátorů 6/12V

NÁVOD K OBSLUZE

Nabíječka akumulátorů

- 6/12V 4A (Model HB 1204S -GS)
- 6/12V 6A (Model HB 1206S -GS)
- 6/12V 8A (Model HB 1208S)

UPOZORNĚNÍ!

Pro vaši bezpečnost si pozorně přečtěte tento návod k obsluze, než začnete přístroj používat.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Když budete používat tento přístroj, vždy dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

- Než budete přístroj požívat, zkontrolujte, zda není poškozený. Pokud je přístroj poškozený, nesmíte ho používat.
- Přístroj nepoužívejte ve vlhkém nebo mokrém prostředí. Nevystavujete přístroj dešti.
- Nikdy přístroj nenoste nebo netahejte za napájecí kabel, abyste ji vytáhli z elektrické sítě. Chraňte kabel před teplem, mastnotou a ostrými hranami.
- Při práci s přístrojem nesmí být poblíž dětí a zvířat. Přístroj nesmí obsluhovat děti nebo nevyškolené osoby.
- Přístroj skladujte na suchém a čistém místě, které je dobře větrané a mimo dosah dětí a zvířat.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO NABÍJEČKY AKUMULÁTORŮ

- Používejte nabíječku akumulátorů pouze k nabíjení kyselino-оловěných akumulátorů. Nesnažte se nabíjet jiné akumulátory než kyselino-оловěné.
- Nabíječku akumulátorů používejte pouze v suchém prostředí při teplotě 10°C až 40°C.
- Během nabíjení v místnosti zajistěte dostatečné větrání.
- Přístroj nepoužívejte na místech, kde jsou nebo mohou vzniknout jiskry, žhavé předměty, plameny nebo otevřený oheň.
- Nikdy přístroj nepoužívejte v bezprostřední blízkosti těkavých a hořlavých látek. Nikdy neumísťujte nabíječku nad nabíjený akumulátor, neboť plyny unikající z akumulátoru mohou poleptáním způsobit poškození nabíječky.

• Přístroj nepokládejte na vyhřátý podklad. Nechte vždy všechny ventilační otvory volné.

• Nenabíjejte několik akumulátorů najedou.

• Nikdy nenabíjejte akumulátor, pokud je poškozený. Nebezpečí požáru! Zamezte zkratování kontaktů na akumulátoru (např. uvolňování nebo připevnění z pólů akumulátoru použijte klíč).

• Vždy než přístroj připojíte, zkонтrolujte, zda bylo elektrické vedení akumulátoru odpojeno od automobilu nebo člunu.

• Zkontrolujte, zda je přístroj odpojen z elektrické sítě, než ho připojíte k (nebo odpojíte od) akumulátoru. Zkontrolujte vždy zda je přístroj odpojen z elektrické sítě, když chcete provádět jeho údržbu nebo když ho nepoužíváte.

• Zamezte zkratu. Zkontrolujte, aby se kabelové svorky vzájemně nedotýkaly.

• Kabelové svorky připojujte výhradně podle pokynů. Nikdy je nepřipojte jiným způsobem nebo v jiném pořadí!

• Nepracujte s nabíječkou, pokud se vám zdá, že je poškozená nebo nefunkční.

Nabíječku sami nerozebírejte

a neopravujte! V případě poruchy ji předejte kvalifikované osobě, která ji zkontroluje a opraví.

UPOZORNĚNÍ!

Pokud během nabíjení vzniká elektrolytický plyn (vysoce výbušná směs vodíku a kyslíku - rozpoznáte jej podle pronikavého zápachu), hrozí akutní nebezpečí výbuchu. Nevytahujte zástrčku ze zásuvky a nesundávejte kabelové svorky z akumulátoru - zabráňte vzniku jisker! Místnost okamžitě důkladně vyvětrejte.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO AKUMULÁTORY

- Během připojování a odpojování přístroje i během nabíjení a plnění akumulátoru vždy používejte ochranné brýle a rukavice odolné vůči kyselinám. Akumulátor obsahuje kyselinu, která může být nebezpečná. Při styku s kůží způsobuje kyselinu popálení či poleptání. Při styku s očima může způsobit oslepnutí.
- Při styku s kůží ji okamžitě opláchněte vodou. Neutralizujte kyselinu jemným alkaličkým roztokem jako je mléko nebo hydroxid sodný.

• Při styku s očima vyplachujte čistou vodou po dobu 10 minut. Vyhledejte lékaře.

• Při nabíjení nenoste oblečení ze syntetických materiálů, abyste zabránili elektrostatickým výbojům.

• Nepoužívejte nabíječku pro nabíjení suchých či primárních článků. Mohly by vzplanout a způsobit poranění osob nebo poškození majetku.

• Nikdy nedobíjejte zmrzlý akumulátor

• Nikdy se nepokoušejte akumulátor otevřít. Výjimkou je (dle typu akumulátoru) vysroubování zátek jednotlivých článků při nabíjení, nutné k bezchybnému odvodu elektrolytických plynů z vnitřního prostoru akumulátoru. V případě pochybností kontaktujte dodavatele či výrobce akumulátoru a informujte se na způsob použití.

• Akumulátor nikdy nevhazujte do ohně.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

Vždy zkontrolujte, zda zdroj napájení odpovídá elektrickému napětí na štítku přístroje.

TECHNICKÉ INFORMACE

Nabíječka akumulátorů 6/12V 4A
(Model HB 1204S -GS)

Vstup AC 220-240V 50Hz

Výstup 6/12V DC 2,8A

Tato nabíječka akumulátorů je určena pouze pro olověné akumulátory 6V s kapacitou 7Ah-22Ah / 12V s kapacitou 15Ah-44Ah

Nabíječka akumulátorů 6/12V 6A
(Model HB 1206S -GS)

Vstup AC 220-240V 50Hz max. 0,35A

Výstup 6/12V DC 3,52A

Tato nabíječka akumulátorů je určena pouze pro olověné akumulátory 6V s kapacitou 8-30Ah / 12V s kapacitou 15Ah-60Ah

Nabíječka akumulátorů 6/12V 8A
(Model HB 1208S)

Vstup AC 220-240V 50Hz 108W

Výstup přepínatelný

6V DC 5,6A (nabíjecí proud) /

2,5A (nabíjecí proud)

12V DC 5,6A (nabíjecí proud) /

3,5A (nabíjecí proud)

Tato nabíječka akumulátorů je určena pouze pro 6V-12V olověné akumulátory



s kapacitou 15Ah-80Ah

1. Kladná svorka (červená)
2. Záporná svorka (černá)
3. LED indikátor
4. Přepínač na „LO“ nízký nab. proud
- „HI“ vyšší nab. proud (pouze typ 8A)
5. Přepínač na 6V a 12V

POSTUP PŘI NABÍJENÍ AKUMULÁTORU

- Před zahájením nabíjení proveďte následující kroky:
 - odpojte akumulátor od elektrické soustavy vozidla (nejlépe je akumulátor vymout z vozidla)
 - zkontrolujte zda nemáte nabíječku ve zdroji elektrické energie
- Otevřete víčka akumulátorových článků (u bezúdržbových baterií není nutné víčka sundávat).
- Zkontrolujte hladinu kyseliny. Desky akumulátoru by měly být ponořeny přibližně 1cm pod hladinou kyseliny (ověřte v návodu pro vaš akumulátor). Dolijte potřebné množství destilované vody.
- Připojte kladnou svorku (červená) ke kladnému pólu akumulátoru.
- Připojte zápornou svorku (černá) k zápornému pólu akumulátoru.
- Zkontrolujte, aby se svorky vzájemně nedotýkaly.
- Připojte nabíječku akumulátorů ke zdroji elektrické energie.
- Akumulátor se nyní nabije.
- Po dokončení nabíjení proveďte následující kroky:
 - odpojte nabíječku od zdroje elektrické energie
 - odpojte nabíjecí kabely v opačné pořadí (tedy nejprve zápornou svorku a poté kladnou)
- Zavřete víčka akumulátorových článků.

UPOZORNĚNÍ! **LED INDIKÁTOR**

LED indikátor na přední straně nabíječky akumulátorů ukazuje, na jaký stupeň je akumulátor nabity. Například pokud 12V akumulátor dosáhl během nabíjení napětí 14.7V, budou všechny LED indikátory zhasnuté.

Avšak je možné, že akumulátor již nemůže dosáhnout 14.7V. To může nastat, pokud je akumulátor

opotřebovaný nebo ve špatném stavu. V tomto případě LED stále svítí na hodnotě 100% nebo i menší. Nabíječka je v pořádku, ale akumulátor již nemůže dosáhnout plného napětí. Ukončete nabíjení správným postupem. Pokud svítí všechny LED diody, znamená to, že akumulátor je zcela prázdný (méně než 12V). LED indikátory při postupujícím nabíjení akumulátoru zhasnají.

DOBA NABÍJENÍ

Nabíjecí doba je závislá na stavu akumulátoru a od toho do jaké míry byl vybitý. Během nabíjení se postupně nabíjecí proud snižuje (v závislosti na nabiti akumulátoru).

Model HB 1204S -GS

Max. nabíjecí proud v hodnotě 4A (na začátku nabíjecího cyklu).

Nabíjecí doba (přibližně):

Akumulátor 20Ah 6V 7-8h

Akumulátor 40Ah 12V 14-15h

Model HB 1206S -GS

Max. nabíjecí proud v hodnotě 6A (na začátku nabíjecího cyklu).

Nabíjecí doba (přibližně):

Akumulátor 30Ah 6V 8-9h

Akumulátor 40Ah 12V 11-12h

Model HB 1208S

Max. nabíjecí proud v hodnotě 8A (na začátku nabíjecího cyklu).

Nabíjecí doba (přibližně):

Akumulátor 40Ah 6V

(horní přepínač v poloze "HI" 5,6A)

7-8 hodin

Akumulátor 40Ah 6V

(horní přepínač v poloze "LO" 2,5A)

16-17 hodin

Akumulátor 40Ah 12V

(horní přepínač v poloze "HI" 5,6A)

7-8 hodin

Akumulátor 40Ah 12V

(horní přepínač v poloze "LO" 3,5A)

11-12 hodin

UPOZORNĚNÍ

Jestliže je akumulátor zcela vybitý, je to v některých případech důvod k jeho výměně za nový.

Pokud totiž napětí klesne pod 4V,

dochází k nezvratnému poškození vnitřní struktury akumulátoru. Nenechávejte nikdy akumulátor zcela vybit, neskladujte jej při nízkých teplotách, nenechávejte akumulátor dlouhodobě v nečinnosti - snižujete tak jeho životnost.

Akumulátory udržované v dobrém stavu nepotřebují dlouhou dobu k opětovnému nabítí.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Přístroj nevyžaduje speciální údržbu. Údržbu provádějte jen v případě, že je přístroj odpojen ze sítě.

Pravidelně čistěte větrací mřížky. Čas od času použijte vazelinu na kabelové svorky, aby se zabránilo korozi.

ZÁRUKA

V souladu s právními předpisy se na tento produkt vztahuje záruční doba 24 měsíců platná od data jeho zakoupení prvním uživatelem.

Všeobecné záruční podmínky se týkají výrobních vad výrobku a materiálu.

Záruka se nevztahuje na závady způsobené běžným opotřebením a opotřebením jednotlivých částí, jako jsou např. kabely, zástrčky, atd., a dále na závady nebo poškození vzniklá hrubým zacházením, nehodami nebo úpravami. Záruku nelze uznat v případech, kdy nelze ověřit datum nákupu nebo kdy je zřejmé, že výrobek nebyl správně udržován (pravidelné čištění ventilačních otvorů atd.). Uschovějte váš doklad o zakoupení, neboť je důkazem o datu zakoupení výrobku. Výrobek reklamujte v místě zakoupení. Nedemontovaný nástroj musí být vrácen prodejci v přijatelně čistém stavu.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Použité zařízení nelikvidujte spolu s běžným domovním odpadem, ale řídte se předpisy vydanými s ohledem na ochranu životního prostředí. Použité elektrické výrobky by neměly být zahrnuty do domácího odpadu. Odevzdějte je k recyklaci do adekvátních sběrných středisek. Další informace o nakládání s elektroodpadem vám sdělí místní správa nebo prodejce.

